

HERNANIKO UDALA*Iragarkia*

Hernaniko Osoko Bilkurak, 2013ko urriaren 29an egindako bilkuran, aisialdi eta jolaserako igerileku irekietako zerbitzuen araudi orokorra onartzea erabaki zuen. Araudi hau argitaratzen da jendea jakinaren gainean jartzeko eta dagozkion ondorioak izateko.

AISIALDI ETA JOLASERAKO IGERILEKU IREKIETAKO ZERBITZUEN ARAUDI OROKORRA.**LEHENENGO TITULUA****XEDAPEN OROKORRAK***1. artikulua.*

Araudi honen helburua da aisialdi eta jolaserako igerileku irekien instalazioak eta bertan ematen diren zerbitzuak arautzea, prestazio modalitate desberdinak ezartzea eta erabiltzaileen eskubide eta betebeharrak zehaztea.

2. artikulua.

Araudi hau aisialdi eta jolaserako igerileku irekien instalazioetan aplikatuko da, dena dela ere haiek kudeatzeko modua, zuzena nahiz zeharkakoa. Zeharkakoa izanez gero, araudiak berak jasotzen dituen zehaztapen eta salbuespenekin aplikatuko da, kontuan hartuta, halaber, dagozkion baldintza pleguetan instalazioen ustiaketarako bereziki aurreikusitakoa.

3. artikulua.

Kirol Zerbitzuak araudi honetan jasotakoa argitzeko edo garatzeko xedapenak edo ebazpenak emateko eskubidea izango du. Araudi hau eta gainerako arau bereziak (ordutegiak, prezio publikoak, etab.) jendearen esku egongo dira bulegoetan eta instalazioen harreretan.

4. artikulua.

Aisialdi eta jolaserako igerileku irekien instalazioak erabiltzeko eskubidea izango dute bertara sartzeko baldintzak betetzen dituzten pertsona guztiek.

Instalazio hauek kirola ez den bestelako ekintzetarako ere erabili ahal izango dira, puntualki, dagozkion araudia betez gero.

5. artikulua.

Kirol Batzordeak, urtero, tasen proposamena helaraziko dio Osoko Bilkurari. Eta Osoko Bilkurak proposamena onartu egin beharko du tasak indarrean jarri ahal izateko. Tasak onartu eta gero, instalazioak irekitzen direnetik aurrera izango dira aplikagarri. Kirol Batzordeak hartu beharreko neurriak hartuko ditu urtero tasak argitaratu eta ezagutarazi daitezzen.

Aisialdi eta jolaserako igerileku irekien zerbitzu eta instalazioak erabili ahal izateko Hernaniko Udalak onartzen dituen tasak ordaindu beharko dira.

BIGARREN TITULUA**ERABILTZAILEAK***6. artikulua.*

Erabiltzaile mota hauek daude:

1. Abonatuak.

AYUNTAMIENTO DE HERNANI*Anuncio*

El Pleno del Ayuntamiento de Hernani, acordó con fecha 29 de octubre de 2013 aprobar el reglamento general de servicios de las piscinas descubiertas de ocio y recreación el cual se publica a continuación para general conocimiento y efectos.

REGLAMENTO GENERAL DE SERVICIOS DE LAS PISCINAS DESCUBIERTAS DE OCIO Y RECREACION**TITULO PRIMERO****DISPOSICIONES GENERALES***Artículo 1.*

El presente Reglamento tiene por objeto regular las instalaciones de las piscinas descubiertas de ocio y recreación y los servicios que en ellas se prestan, estableciendo las distintas modalidades de prestación y fijando los derechos y deberes de los usuarios.

Artículo 2.

Este Reglamento será de aplicación en las instalaciones de las piscinas descubiertas de ocio y recreación cualquiera que sea su forma de gestión, directa o indirecta, de las mismas, con las precisiones y excepciones que para este último caso prevé la propia norma y sin perjuicio de lo previsto específicamente para la explotación de las instalaciones cedidas en los correspondientes pliegos de condiciones.

Artículo 3.

El Servicio de Deportes se reserva el derecho a dictar disposiciones o resoluciones para aclarar, o desarrollar el presente reglamento. El mismo, así como las normativas específicas (horarios, tasas, etc.) estará a disposición del público, en sus oficinas y en la recepción de cada una de las instalaciones.

Artículo 4.

Tienen derecho al uso de la instalación de las piscinas descubiertas de ocio y recreación todas las personas que cumplan las condiciones de acceso a las mismas.

Con carácter puntual, dichas instalaciones podrán destinarse a usos distintos, no deportivos, que siempre que cumplan la normativa correspondiente.

Artículo 5.

Anualmente la Comisión de Deportes remitirá al Pleno Municipal la Propuesta de tasas, que necesitará la aprobación del mismo para ser efectiva. Una vez aprobados las tasas serán de aplicación a partir de la apertura de la instalación, cada año, la Comisión de Deportes adoptará las medidas oportunas para la publicación e información de los mismos.

La utilización de los servicios e instalaciones de las piscinas descubiertas de ocio y recreación estarán sujetas a las tasas aprobadas por el Ayuntamiento de Hernani.

TITULO SEGUNDO**DE LOS/AS USUARIOS/AS***Artículo 6.*

Se distinguen los siguientes tipos de usuarios/as:

1. Abonados/as.

2. Abonatuak ez direnak.

1 KAPITULUA. ABONATUAK

7. artikulua.

1. Abonatuak dira abonatu izateko eskaera egin, dagokion tasa ordaindu eta kirol zerbitzuak erabiltzeko tasak ordainduta dituzten pertsonak.

2. Abonatuak bi motatakoak izan daitezke: Famili-abonatuak edo banakako-abonatuak. Horrez gain, Hernaniko Udalak interes sozialekotzat jotako pertsona edo kolektiboek hobariak emateko ahalmena izango du.

3. Famili-abonuan honako onuradun hauek sartzen dira: Ezkontideak, 18 urtetik beherako seme-alabak, eta 25 urte artekoak ere bai baldin eta diru-sarrerarik ez badaukate. Etxebizitza berean erregistratu eta erroldatutako izateko bikoteek ere famili-abonua egin ahal izango dute. Familiako kide bakoitzak bere txartela izango du.

4. Bazkide txartela pertsonala da, eta ezin zaio inori utzi.

5. Abonatu txartela galduz gero berehala jakinarazi beharko zaio Kirol Zerbitzuari. Kirol Zerbitzuak txartel berri bat emango dio abonatuari, ordaindu beharreko diru kopurua ordaindu ondoren.

6. Abonua egiteagatik ordaindu beharreko tasa honela ordaindu ahal izango da: Banketxeren batean helbideratuz, Kirol Zerbitzuetako bulegoetan kreditu txartel bidez, edo Kirol Zerbitzuko konturen batean diru-sarrera eginez, Kirol Zerbitzuak berak zehaztutako edozein banketxetan.

2. KAPITULUA. EZ ABONATUAK

8. artikulua.

1. Abonatuak ez diren erabiltzaileek kirol instalazioetara eta zerbitzuetara sartzeko aukera izango dute, aldiro dagokion tasa ordainduta.

2. Instalazioetara sartzeko tasak desberdinak izango dira 3 urtetik beherakoentzat, 3 eta 18 urte artekoentzat eta 18 urtetik gorakoentzat.

3. Kontroleko langileek eskubidea izango dute instalazioetara sartzera doan pertsonaren NAN edo adina egiaztatzeko agiriren bat eskatzeko.

HIRUGARREN TITULUA

INSTALAZIOETARA SARTZEKO ETA INSTALAZIOAK ERABILTZEKO ARAUAK

9. artikulua.

1. Instalazioetara sartzeko abonatu-txartela aurkeztu behar da, edo abonatu-txartela izan baduela egiaztatzen duen agiria. Edo, bestela, sartzeko tasa ordaindu behar da.

2. Kontroleko edozein langilek eska dezake agiri horiek aurkeztea.

3. Debekatua dago baloiarekin, pilotarekin edota beste edozerekin aldageletan, pasilloetan eta kirola egiteko ez den beste edozein lekutan jolastea. Instalazioa ixteko ordua baino 30 minutu lehenago erabiltzaileek igerilekua, solariuma, jangela gunea eta taberna-terrazza utzi egin beharko dute.

5. Erabilera txarrarengatik gertatzen diren kalteak kalte horiek eragin dituen pertsonak ordaindu beharko ditu.

2. No abonados/as.

CAPITULO 1. DE LOS/AS ABONADOS/AS

Artículo 7.

1. Se entiende por abonado/a toda persona que así lo solicite y abone la tasa correspondiente y se halle al corriente en el pago de las tasas de utilización de los servicios deportivos.

2. Con carácter general los abonos podrán ser familiares o individuales, reservándose el Ayuntamiento la potestad de bonificar a personas o colectivos que se consideren de interés social.

3. El abono familiar incluye los siguientes beneficiarios: Los cónyuges, los hijos menores de 18 años y los mayores, hasta los 25 años, que no generen ingresos. Las parejas de hecho registradas y empadronadas en una misma vivienda podrán realizar el abono familiar. Cada miembro tendrá un carné personal.

4. El carné de abonado/a será personal e intransferible.

5. La pérdida del carné de abonado/a deberá ser comunicada de inmediato al Servicio de Deportes, que facilitará un nuevo carné previo pago de la cuantía que oportunamente se establezca.

6. El pago de la tasa por abono podrá realizarse mediante domiciliación bancaria, pago en caja de oficinas del Servicio de Deportes con tarjeta de crédito, o mediante ingreso en la cuenta del Servicio de Deportes en cualquiera de las entidades bancarias que el Servicio de Deportes facilite.

CAPITULO 2. DE LOS/AS NO ABONADOS/AS

Artículo 8.

1. Los/as usuarios/as individuales no abonados/as podrán acceder a la instalación previo pago de la tasa en cada sesión.

2. Las tasas de acceso a las instalaciones serán diferentes para los menores de 3 años, menores de 3 a 18 años y mayores de 18 años.

3. El personal de control tendrá el derecho de solicitar el DNI o documento acreditativo de la edad de la persona que acceda a las instalaciones.

TITULO TERCERO

SOBRE NORMAS GENERALES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN DE LA INSTALACION

Artículo 9.

1. El acceso a la instalación se hará mediante la presentación de carné de abonado/a o de documento acreditativo de estar en posesión del mismo o mediante el pago de la tasa de la entrada.

2. Cualquier empleado/a de control de la instalación podrá solicitar la presentación de dichos documentos.

3. No está permitido jugar con balones, pelotas y otros objetos, en vestuarios, pasillos y todas aquellas zonas que no se consideren espacios deportivos. 30 minutos antes del cierre de la instalación los usuarios/as deberán abandonar las piscinas, el solarium, la zona del comedor y el bar y su terraza.

5. Cualquier deterioro o rotura en la instalación que se origine por mal uso, serán por cuenta de la persona que haya producido los mismos.

6. Instalazioak erabiltzerakoan beti arropa egokia erabili beharko da.

7. Instalazioetako erabiltzaileek armairuak erabiliko dituzte egiten ari diren jarduera ludikoa egiten duten bitartean beren gauzak gordetzeko. Bukatzen dutenean armairua hutsik geratu beharko du.

8. Higiene arrazoiengatik eta instalazioaren funtzionamendu onerako, ezin da aldagelan ez arroparik ez oinetakorik utzi.

9. Debekatua dago instalazioetan erretzea, animaliarik sartzea, sexu bateko pertsonentzat bakarrik diren lekuetara beste sexukoak sartzea, kameradun mugikorrik sartzea eta osasunaren, gizalegearen, higienezaren, intimitatearen eta garbitasunaren kontra doan edozein gauza egitea.

10. Ezin da kristalezko ontzirik erabili.

LAUGARREN TITULUA

ERABILTZAILEEN ESKUBIDE ETA BETEBEHARRAK

1. KAPITULUA. ESKUBIDEAK

10. artikulua.

Abonatu guztiek, abonu-txartela aurkeztuta, instalazioetara sartzeko eskubidea izango dute, kasuan-kasuan ezartzen diren muga eta ordutegien barruan.

11. artikulua.

Abonatu guztiek, ezarritako tasa ordainduz gero, zerbitzu honen instalazioak erabiltzeko eskubidea izango dute, jendearentzako zabalik dagoen ordutegian.

12. artikulua.

Kirol Zerbitzuetan abonatutako guztiek eskubide hauek izango dituzte:

1. Hernaniko Udalak eskaintzen dituen kirol zerbitzu guztiak erabiltzeko eskubidea, zerbitzu bakoitzarentzat dagoen araudiaren arabera.

2. Kirol instalazioetako zerbitzuen edozein arduradun edota langilearen izena edozein unetan eskatzeko eskubidea, erreklamazioen bat edo iradokizun bat egin nahi izatera.

3. Instalazioko langileen aldetik traturik onena jasotzeko eskubidea.

4. Kirol Zerbitzuari instalazio edo zerbitzuen inguruko zalantzak galdetzeko edo iradokizunak nahiz erreklamazioak egiteko eskubidea.

5. Araudi honen ale bat eskatzeko eskubidea.

6. Kirol Zerbitzuari emandako datu pertsonalak indarrean dagoen legerian jasota dagoenaren arabera babesteko eskubidea.

7. Indarrean dagoen legerian jasotako gainerako guztirako eskubidea.

2. KAPITULUA.- BETEBEHARRAK

13. artikulua.

Abonatuek eta erabiltzaileek honako betebeharrak izango dituzte:

6. La utilización de la instalación se hará siempre con el atuendo adecuado.

7. Los/as usuarios/as de la instalación utilizarán las taquillas para guardar sus pertenencias mientras realizan la actividad lúdica puntual. Una vez finalizada ésta, la taquilla deberá quedar libre.

8. Por motivos de higiene y buen funcionamiento de la instalación, no se depositará ropa ni calzado dentro del vestuario.

9. No está permitido fumar, introducir animales dentro de las instalaciones, la entrada de personas de un sexo a espacios reservados exclusivamente al otro sexo, la utilización de dispositivos móviles con cámara en los vestuarios y cualquier otra conducta que vaya en contra de las normas de salud, urbanidad, higiene, limpieza y en contra de la intimidad.

10. No está permitida la utilización de envases de cristal en la instalación.

TITULO CUARTO

DE LOS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LOS/AS USUARIOS/AS

CAPITULO 1. DE LOS DERECHOS

Artículo 10.

Todos/as los/as abonados/as tendrán derecho, mediante la presentación del carné al libre acceso a la instalación, con las limitaciones y en los horarios que en cada caso se señalen.

Artículo 11.

Todos/as los/as abonados/as tendrán derecho, mediante el pago de la tasa establecida, a la utilización de la instalación de este servicio dentro que los horarios que la misma esté abierta al público.

Artículo 12.

Todos/as los/as y los/as no abonados/as al Servicio de Deportes tendrán derecho a:

1. La utilización, de acuerdo a la normativa del servicio que oferta el servicio de deportes del ayuntamiento de Hernani.

2. Solicitar en cualquier momento la identificación de cualquier empleado/a o responsables de los servicios de las instalaciones, a los efectos de realizar las reclamaciones o sugerencias que estime oportuno.

3. Al mejor trato personal por parte de los/as empleados/as de la instalación.

4. A plantear ante el servicio de deportes cualquier duda, sugerencia o reclamación sobre la instalación o servicios del mismo.

5. Solicitar la entrega de un ejemplar del presente reglamento.

6. La protección de los datos personales facilitados al Servicio de Deportes, conforme a lo previsto en la normativa vigente.

7. Cualesquiera otros derechos que vengan recogidos en la legislación vigente.

CAPITULO 2. DE LAS OBLIGACIONES

Artículo 13.

Constituyen obligaciones los/as abonados/as y usuarios/as en general:

1. Instalazioak eta zerbitzuak araudian jasotako arauen eta hura garatzen duten xedapenen arabera erabiltzeko betebeharra, instalazioetako langileek emandako erabilera jarraibideak betetz, eta instalazioetako langileek eskatuz gero, instalazioak erabili ahal izateko egiaztatzea aurkeztekoa. Instalazioan sartu ahal izateko abonatu txartela edo sarrera txartela aurkeztu beharko da oro har.

2. Instalazioak eta bertako ekipamendua zaintzeko betebeharra. Nahita egindako edo zabarkeriagatik gertatutako kalteen erantzule arduragabe jokatu duen pertsona izango da.

3. Beste erabiltzaileen eskubideak errespetatzeko betebeharra.

4. Ezarritako tasak epe barruan ordaintzeko betebeharra.

5. Zerbaitek oker funtzionatzen badu, zerbait puskatu bada edo araudi honetan esandakoa betetzen ez bada, instalazioa langileei horren berri emateko betebeharra.

6. Instalazioetan behar bezala jokatzeko eta bertako langileen lana errazteko betebeharra.

7. Indarrean dagoen legerian jasotako bestelako betebeharrak eta araudi honek ezarritakoak betetzeko.

BOSGARREN TITULUA

IGERILEKUAK ERABILTZEKO ARAUAK

14. artikulua.

Eusko Jaurilaritzako Osasun eta Kontsumo Sailak otsailaren 18an emandako 32/2003 Dekretuak xedatutakoa betetze aldera honako erabilera araudi hau ezartzen da:

1. Hernaniko Udaleko Kirol Batzordeak erabakiko du instalazio hau ireki eta ixteko denboraldi ofiziala.

2. Eguraldi txarra egiteak ez du Kirol Zerbitzuak inolako diru kopururik itzultzeko eskubiderik emango.

3. Igerilekuen barruan, uretan alegia, aldi berean gehienez ere pertsona egon daitezke, eta instalazioetan, berriz, gehienez.

4. Derrigorrezkoa da instalaziora sartua urretik dutzatzea.

5. Gomendatzen da eremu guztietan txankletak edo bainatzeko zapatilak erabiltzea (bereziki horretarako eramandakoak), igerilekuetako hondartzetan eta uretan izan ezik.

6. Erabat debekatuta dago bainatzeko gunera kaleko arropa edo oinetakoekin sartzea.

7. Erabat debekatuta dago azaleko gaixotasun kutsagarriren bat duten pertsonak bainatzeko gunera sartzea.

8. Igerilekuko beste erabiltzaile guztiei begirunea zor zaie. Hortaz, ezin da igerilekuaren inguruan korrika ibili, korrika uretara salto egin, ez eta norbera edo inguruak arriskuan jar ditzaketan joko edo jolasetan aritu.

9. Ez igerileku barruan ez eta inguruetan ere ezin da aletarik, manoplarik, igeriketako betaurrekorik edo eguzkitako betaurrekorik erabili, plastikozkoak badira ere, kolpe baten ondorioz min hartu baitaiteke. (Flotagailuak edo beso-flotagailuak).

10. Erabat debekatuta dago aisialdi eta jolaserako igerileku irekietako instalazio guztietan erretzea.

1. Utilizar la instalación y servicios conforme a las normas de este Reglamento y las disposiciones que lo desarrollen, y a seguir las indicaciones de uso del personal de las mismas, presentando, si así lo requieren, la documentación acreditativa para el uso de la instalación. Con carácter general, para entrar en la instalación será obligatoria la presentación del carné de abonado o ticket de entrada.

2. Cuidar de la instalación y su equipamiento. La responsabilidad de todo daño producido por negligencias será de quien haya actuado de manera irresponsable ó dolosa.

3. Respetar los derechos de otros/as usuarios/as en su conjunto.

4. Satisfacer en su momento las tasas establecidas.

5. Comunicar a los/as empleados/as de la instalación las anomalías de funcionamiento, roturas, deficiencias o incumplimiento de lo dispuesto en este Reglamento.

6. Comportarse correctamente en las instalaciones favoreciendo la labor de los/as empleados/as.

7. Cualesquiera otras obligaciones que vengan reconocidas en la legislación vigente y por lo dispuesto en este reglamento.

TITULO QUINTO

DE LAS NORMAS DE UTILIZACIÓN DE LAS PISCINAS

Artículo 14.

En cumplimiento de lo dispuesto en el decreto 32/2003, de 18 de febrero, del departamento de Sanidad Y Consumo del Gobierno Vasco se establece el siguiente reglamento de uso:

1. La temporada oficial de apertura y cierre de esta instalación la decidirá la Comisión de deportes del ayuntamiento de Hernani.

2. Las condiciones meteorológicas no darán derecho a devolución de cantidad alguna por parte del Servicio de Deportes.

3. El aforo máximo simultáneo de los vasos se establece en personas y el de la instalación en.

4. Para acceder a esta instalación es obligatorio ducharse previamente.

5. Es aconsejable el uso de chanquetas o zapatillas de baño (llevadas expresamente para ello) en el todas las zonas a excepción de las playas de las piscinas y en las mismas.

6. Está totalmente prohibido acceder a la zona de baño con ropa o calzado de calle.

7. Está totalmente prohibido el acceso a la zona de baño a personas que padezcan alguna enfermedad cutánea transmisible.

8. En esta instalación se deberá respetar a los/as demás usuarios/as y en especial no se podrá: Correr en las playas de las piscinas, ni saltar al agua en carrera, así como realizar juegos que pongan en peligro la integridad física del que los realiza ni de los otros/as usuarios/as.

9. Tanto en las playas de las piscinas y en las mismas no se pueden utilizar aletas, manoplas, gafas de natación o así mismo tampoco se pueden utilizar gafas de sol, aunque sean de plástico, por el peligro de recibir un golpe y que se produzcan lesiones. (flotas o manguito).

10. Está totalmente prohibido fumar en todas las instalaciones de las piscinas descubiertas de ocio y recreación.

11. Txirristen igerilekua eta spa-a erabiltzeko igeri egiten jakin beharra dago. Adin txikikoak 18 urtetik gorako nagusiren batek lagunduta ibili beharko dira igerilekuan.

SEIGARREN TITULUA

ZIGORRAK

15. artikulua.

Araudi honetan ezarritako arauak ez betetzea zigorra merezi duen arau hauste izango da.

16. artikulua.

Instalazioaren arduradunek behar bezala jokatzeko ari ez diren pertsonen ohartarazpenak egiteko ahalmena izango dute, baita haiek instalaziotik kanporatzeko ere.

17. artikulua.

Kirol Zerbitzuen instalazioak erabiltzen dituztenek bertako langileek esandakoari jaramon egin beharko diote, instalazioak eta kirol materialak erabili behar diren horretarako erabili beharko dituzte eta pertsona edo ondasunei kalterik eraginez gero haiei erantzun beharko diete.

18. artikulua.

Kirol Zerbitzuaren instalazioa erabiltzerakoan inori kalterik eraginez gero ezingo zaizkio kalte horiek udalari egotzi, ez eta kalte-ordainik eskatu ere, salbu eta kalteak instalazioaren arduradunen erruz edo haren zabarkeriaz gertatu badira, edo instalazioak nahiz materiala egoera txarrean egotearen ondorioz gertatu badira.

19. artikulua.

Kirol Zerbitzuko langileen esanak betetzen ez edo hausten dituztenek eta, oro har, lokaletan edo instalazioetan kalteak eragiten dituztenek honako zigor hauek jasoko dituzte, egindako arau-haustearen larritasuna eta eragindako kaltearen zenbatekoa kontuan hartuta:

Arau-hauste oso larriak:

— Instalazioen barruan udalarenak edo beste erabiltzaileenak diren ondasunak lapurtzea.

— Araudia ez betetzeagatik aldageletan, pasilloetan, instalazioetan edo materialetan 600 eurotik gorako kalteak sortzea.

— Beste erabiltzaileei eta Hernaniko Udal Kirol Patronatuko langileei erasoak eta isekak egitea, eta eskandaluak eragitea eta pertsonen ohorearen edota intimitatearen aurkako erasoak egitea.

— Instalazioetara sartu ahal izateko txartela beste norbaiti uztea edo faltsutzea.

— Arau hauste larriak behin baino gehiagotan egitea.

— Larrialdi eta ebakuazio planerako beharrezkoak diren elementuak lapurtzea, puskatzea edo hondatzea, hala nola alarimak, fitxak, txalekoak, su-itzalgailuak, kartelak.

— Segurtasun araudia ez betetzea.

Arau-hauste larriak:

— Instalazioan desordena publikoa eragiten duten ekintzak egitea, oso larria ez bada.

— Araudia ez betetzeagatik aldageletan, pasilloetan, instalazioetan edo materialetan 100 eta 600 euro arteko kalteak sortzea.

11. Para utilizar la piscina de los toboganes y la del «spa» será imprescindible saber nadar. Para la utilización de la piscina de los menores deberán ser acompañados por una persona mayor de 18 años.

TITULO SEXTO

SANCIONES

Artículo 15.

El incumplimiento de las normas marcadas en este reglamento constituye infracción merecedora de sanción.

Artículo 16.

Los/as responsables de la instalación tienen la facultad de apercibir, e incluso de expulsar de la instalación, a aquellas personas que no observen la conducta debida.

Artículo 17.

Quienes utilicen la instalación del Servicio de Deportes deberán de respetar las indicaciones del personal del mismo, disfrutando de aquellas y del material deportivo conforme al fin que le es propio y respondiendo de los daños que pudieran causar a personas y bienes.

Artículo 18.

Los daños que pudieran producirse con ocasión de la utilización de la instalación del Servicio de Deportes no serán imputables ni exigible su resarcimiento al Ayuntamiento, salvo que mediara culpa o negligencia del personal encargado de las mismas, si lo hubiera, o trajeran relación causal del mal estado de las instalaciones o material.

Artículo 19.

Quienes contraviniesen o no atendieran las indicaciones del personal del Servicio de Deportes o no utilizaran la instalación, así como, quienes, en general, causaran daño en los locales o instalaciones, atendiendo al grado de gravedad de la falta a la cuantía del daño serán sancionados de acuerdo a lo siguiente:

Infracciones muy graves:

— Sustracción de bienes del ayuntamiento o de otros usuarios en la instalación.

— Daños causados por incumplimiento de la normativa en los vestuarios, pasillos, instalación o materiales por valor superior de 600 euros.

— Agresiones, insultos a otros-as usuarios-as, al personal del Patronato, escándalos y atentados contra el honor o la intimidad de las personas.

— La cesión de carnés a otros o falsificar para acceder a las instalaciones.

— La reincidencia de faltas graves.

— Los robos, destrozos o cualquier desperfecto que se realice sobre los elementos necesarios para el Plan de emergencia y evacuación: Alarmas, fichas, chalecos, extintores y carteles,

— El incumplimiento de la normativa de seguridad.

Infracciones graves:

— Los desordenes públicos en las instalación, si no son muy graves.

— Daños causados por incumplimiento de la normativa en los vestuarios, pasillos, instalación o materiales por valor de entre 100 y 600 euros.

— Beste erabiltzaileekiko edo instalazioko langileekiko begirunerik gabe jokatzea.

— Higiene araudia ez betetzea.

— Azaleko gaixotasun kutsakorren bat duten pertsonak bainatzeko gunera ez sartzeko debekua ez betetzea.

— Arau-hauste arinak behin baino gehiagotan egitea.

Arau-hauste arinak:

— 100 eurotik beherako kalteak eragitea.

— Instalazioko langileen esanak ez betetzea.

— Instalazioak erabiltzea txartelik izan gabe edo instalazioak erabiltzeko aukera ematen duen bestelako agiririk izan gabe.

— Instalazioetan erretzea.

Arau-hauste oso larriak:

Arau-hauste larriei honako zigor hauetakoren bat edo batzuk aplikatuko zaizkie, zigortzeko ahalmena arautzen duen araudiarekin bat etorritz:

— 300 euro arteko isuna.

— Gutxienez bi eta gehienez ere lau urte iraungo duen epe baten abonatu izaera galtzea eta udalaren edozein kirol instalazio erabiltzeko debekua izatea.

Arau-hauste larriak:

Arau-hauste larriei honako zigor hauetakoren bat edo batzuk aplikatuko zaizkie, zigortzeko ahalmena arautzen duen araudiarekin bat etorritz:

— 150 euro arteko isuna.

— Gehienez ere bi urte iraungo duen epe baten abonatu izaera galtzea eta udalaren edozein kirol instalazio erabiltzeko debekua izatea.

Arau-hauste arinak:

Arau-hauste arinei honako zigor hauetakoren bat edo batzuk aplikatuko zaizkie, zigortzeko ahalmena arautzen duen araudiarekin bat etorritz:

— 50 euro arteko isuna.

— Gehienez ere hilabete iraungo duen epe baten abonatu izaera galtzea eta udalaren edozein kirol instalazio erabiltzeko debekua izatea.

Artikulu honetan adierazitako egintzak egiteagatik jartzen diren zigorrez gain, arau-haustea egiten duten pertsonak kalte-tutako ondasunak lehengoratu egin beharko dituzte, eta kalte-ordainak ordaindu, horien zenbatekoa zigor espedientearen ebazpenean ezarriko delarik.

Araudi honetan jasotako zigorrak jartzeko Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legea aplikatuko da.

ZAZPIGARREN TITULUA

AZKEN XEDAPENAK

20. artikulua.

Zerbitzu jakin batzuen erabilera artikulatu osagarri eta zabalago baten bidez arautu ahal izango da, erabiltzaileek hobeto uler dezaten.

— Desconsideración con otros-as usuarios-as o con el personal de la instalación.

— Incumplimiento en la normativa de higiene.

— Incumplimiento de la prohibición de acceso a la zona de baño de personas que padezcan una enfermedad cutánea transmisible.

— La reincidencia en faltas leves.

Infracciones leves:

— Daños por valor de menos de 100 euros.

— No cumplir las indicaciones del personal de la instalación.

— Utilizar las instalaciones sin el carné o documento que habilite el uso.

— Fumar en las instalaciones.

Infracciones muy graves:

A las infracciones muy graves se les aplicará una o varias de las sanciones siguientes, de conformidad con la normativa reguladora de la potestad sancionadora:

— Una sanción de multa de hasta 300 euros.

— Pérdida de la condición de abonado-a y prohibición de la utilización de cualquier instalación deportiva municipal por un período de dos años hasta un máximo de 4 años.

Infracciones graves:

A las infracciones graves se les aplicará una o varias de las sanciones siguientes, de conformidad con la normativa reguladora de la potestad sancionadora:

— Una sanción de multa hasta 150 euros.

— Pérdida de la condición de abonado-a y prohibición de la utilización de cualquier instalación deportiva municipal de un mes hasta un máximo de 2 años.

Infracciones leves:

A las infracciones leves se les aplicará una o varias de las sanciones siguientes, de conformidad con la normativa reguladora de la potestad sancionadora:

— Una sanción de multa de hasta 50 euros.

— Pérdida de la condición de abonado-a y prohibición de la utilización de cualquier instalación deportiva municipal por un período de hasta un mes.

Con independencia de las sanciones que puedan imponerse por los hechos tipificados en este artículo, el infractor estará obligado a la restitución y reposición de los bienes a su estado anterior, con la indemnización de los daños y perjuicios causados cuya cuantía será fijada en la resolución del expediente sancionador.

Para la imposición de sanciones recogidas en esta normativa se aplicará la Ley 2/1988 de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

TITULO SEPTIMO

DISPOSICIONES FINALES

Artículo 20.

El uso de determinados servicios podrá ser motivo de un articulado complementario y de mayor amplitud, para un mejor entendimiento de los usuarios/as.

21. artikulua.

Araudi honetan jasota ez datozen kasuak, printzipioz, Kirol Zerbitzuak ebatziko ditu.

22. artikulua.

Araudi honen aldaketak behar bezala argitaratuko dira ahalik eta zabalkunde handiena izan dezaten.

23. artikulua.

Arau hau, onartze aldera egin beharrekoak egin ondoren, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hogeita hamar egunera jarriko da indarrean.

Hernani, 2013ko urriaren 29a.—Luis Intxauspe Arozena,
(3351)

Artículo 21.

Aquellos casos que no estén contemplados en este Reglamento serán solucionados, en principio, por los responsables del Servicio de Deportes.

Artículo 22.

Las modificaciones a este Reglamento se publicarán de forma adecuada para lograr su máxima difusión.

Artículo 23.

El presente Reglamento entrará en vigor, tras los trámites de aprobación oportunos, a los treinta días de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa».

Hernani, a 29 de octubre de 2014.—El alcalde, Luis Intxauspe Arozena.
(3351)